

TEMPORADA 2026-2027

CONCERT DE CARILLÓ

Diumenge 4 d'octubre de 2026, a les 12 h

A càrrec d'ANNA MARIA REVERTÉ

PALAU DE LA GENERALITAT
DE CATALUNYA



Generalitat
de Catalunya

tothom

PROGRAMA

L'ART DE JUGAR AMB LES MELODIES: LES VARIACIONS

Variacions sobre temes clàssics i populars tradicionals

1. Vier variaties op een oude Pavane voor een modern carillon, op. 49

Variacions sobre *Amor que tens ma vida*
(Anònim, s. XVI)

C. M. G. Lewkowitz (1952-2023)

Original per a carilló

2. Tema amb variacions

Andante grazioso de la *Sonata per a
pianoforte n. 11, KV 331*

W. A. Mozart (1756-1791)

3. Variacions sobre tres balls populars catalans

El ball de Sant Ferriol

El gegant del Pi

El ball de la civada

L. 't Hart (1920-1992)

Original per a carilló

4. Variationen über “Nel cor più non mi sento” (Giovanni Paisiello)

L. van Beethoven (1770-1827)

5. Variationen über “Ah, vous dirai- je, Maman” (Popular), KV 265

Melodia coneguda aquí, per exemple,
com *Quan les oques van al camp* o
Cada dia al dematí.

W. A. Mozart (1756-1791)

Aquest recital de la temporada de concerts des del carilló del Palau de la Generalitat proposa un viatge per una de les formes més fascinants i imaginatives de la història de la música: la variació.

L'art de variar consisteix a prendre un tema conegut —popular, tradicional o original— i reinterpretar-lo amb canvis de ritme, harmonia, textura o caràcter. És, en certa manera, un joc d'enginy i creativitat que permet al compositor explorar totes les possibilitats expressives d'una idea musical. La melodia actua com un fil conductor que guia l'oient a través de paisatges sonors diversos: delicats, brillants, solemnes, humorístics o virtuosos.

Obren el concert les variacions que el compositor neerlandès Moshé Lewkowitz va compondre per a carilló, prenent com a punt de partida una antiga pavana renaixentista, que molts cors del nostre país han cantat en l'adaptació al català: *Amor que tens ma vida*. L'autor transforma el tema amb llenguatges i colors contemporanis.

A continuació escoltarem la música de Wolfgang Amadeus Mozart, amb el tema amb variacions que apareix al segon moviment de la *Sonata per a piano núm. 11*. El geni de Salzburg transforma la melodia, senzilla però plena de subtilesa, amb el seu estil, sempre delicat i elegant.

Més endavant sentirem la música de Leen't Hart, una figura fonamental en la renovació del carilló al segle XX. Aquest carillonista neerlandès va ser professor de M. Dolors Coll i també d'Anna Maria Reverté, i va venir sovint al nostre país. A més, el desembre de 1976 —aviat en farà 50 anys— va inaugurar l'actual carilló del Palau de la Generalitat. Leen't Hart es va interessar també per les cançons i danses catalanes i va arribar a editar dos llibres amb arranjaments per a carilló, a petició de M. Dolors Coll, que es van publicar als Països Baixos. Avui sentirem melodies tan conegudes com *El ball de Sant Ferriol*, *El gegant del Pi* i *El ball de la civada*, transformades en material de concert sense perdre el seu caràcter festiu i popular.

“L'art de variar consisteix a prendre un tema conegut –popular, tradicional o original– i reinterpretar-lo amb canvis de ritme, harmonia, textura o caràcter. És, en certa manera, un joc d'enginy i creativitat que permet al compositor explorar totes les possibilitats expressives d'una idea musical.”

Ludwig van Beethoven també es va interessar per les variacions, especialment en el seu catàleg d'obres per a piano, en què trobem diverses sèries. És el cas de les *6 Variacions sobre Nel cor più non mi sento*, que prenen com a tema una arieta de l'òpera *La molinara*, de Giovanni Paisiello, estrenada a Nàpols pocs anys abans. El text, de caràcter irònic, parla de com de molest pot arribar a ser l'amor. Beethoven va compondre les variacions després d'escoltar l'òpera a Viena.

Finalment, tornarem a Mozart per gaudir de les seves *Variacions sobre la cançó Ah, vous dirai-je, Maman*. Es tracta d'una cançoneta francesa del segle XVIII, de caràcter infantil, que ha tingut múltiples adaptacions en diferents idiomes. Al nostre país, l'hem sentida cantar i continua sonant en la veu dels més menuts amb textos com *Quan les oques van al camp*, *Cada dia al dematí* o *Demà arriben els tres reis*. Mozart fa ús de tot el seu enginy en unes variacions en què va jugant amb el tema, que transcorre de la delicadesa al virtuosisme brillant.

Des del Renaixement fins al Classicisme vienès i la música contemporània per a carilló, el concert d'avui ens mostra com una melodia aparentment senzilla pot transformar-se una vegada i una altra sense perdre mai la identitat.

Bon concert!

Pere-Andreu Jariod
Divulgador musical

El Carilló del Palau s'inaugurà el desembre de l'any 1976 sota l'impuls de la carillonista M. Dolors Coll (guardonada amb la Creu de Sant Jordi el 2000 per tota la seva tasca carillonística al nostre país, i també per la de difusió internacional de la cultura catalana). Aquest carilló substituï el petit "carilló" de l'any 1927.

Amb 49 campanes, amb un total de 4.898 kg de bronze, i teclats manuals característics dels carillons, esdevé un magnífic instrument de concert per a la nostra seu de govern. El bordó, a més, amb 905 kg de bronze, duu inscrit el nom *Catalunya*.

Fou construït als Països Baixos per Petit & Fritsen, i restaurat el desembre del 1991. L'octubre del 2015 Eijsbouts (Petit & Fritsen) renovà els teclats.

LLOC D'AUDICIÓ

**Pati dels Tarongers o Galeria Gòtica,
Palau de Generalitat de Catalunya.**

Es podran veure els teclats de l'instrument
pel circuit intern de televisió.

Inscripció gratuïta al web
**presidencia.gencat.
cat/carillo**
o bé trucant al **012**.

Aforament limitat.



 Podreu seguir els concerts a través del
canal de Youtube del Carilló del Palau.